



## OBJECTIFS

À la suite de la formation professionnelle que j'ai suivie en narration à l'École d'animation et de communications Stéphan Roy, je souhaite me consacrer entièrement à cette passion qui m'habite en poussant mes limites toujours plus loin.

## SERVICES OFFERTS

Narration en tous genres, services linguistiques au besoin.

## FORMATION

2015 **Narration professionnelle**

**L'école d'animation et de communications  
Stéphan Roy**

Formation de 400 heures.

Narration de textes documentaires, publicitaires, institutionnels, boîtes vocales, de contes, voix de personnages, pose de voix, diction, exercices d'expression, lecture à vue, etc.

2004 **Traduction** [Baccalauréat]

**Université Laval, Québec**

2002 **Langue espagnole** [Certificat]

**Université Laval, Québec**

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

2005 **Traductrice**

**La Great-West, compagnie d'assurance-vie**

- Traduction de textes administratifs, médicaux, juridiques et du secteur des assurances, de l'anglais vers le français
- Lecture d'épreuves de documents variés
- Recherche terminologique

2014 **Correctrice**

Les éditions **Le bout du mille**

Relecture unilingue d'un roman et proposition de corrections

2005 **Traductrice**

**Pigiste pour le magazine Ski Press World**

- Traduction de textes de l'anglais vers le français
- Traduction et adaptation de publicités

2007 **Traduction d'une nouvelle**

**Revue Nuit blanche, numéro 107**

Traduction d'une nouvelle, de l'espagnol vers le français

## EXPÉRIENCES CONNEXES

2003 **Traduction/Interprétation**

**Foire du livre de Guadalajara, Mexique**

- Interprétation consécutive de l'espagnol vers le français et vice versa lors d'entrevues, de conférences de presse, d'émissions de radio, etc.
- Traduction de textes journalistiques

Montréal (Québec)

514 779-9760

[info@la-narrative.ca](mailto:info@la-narrative.ca)

